

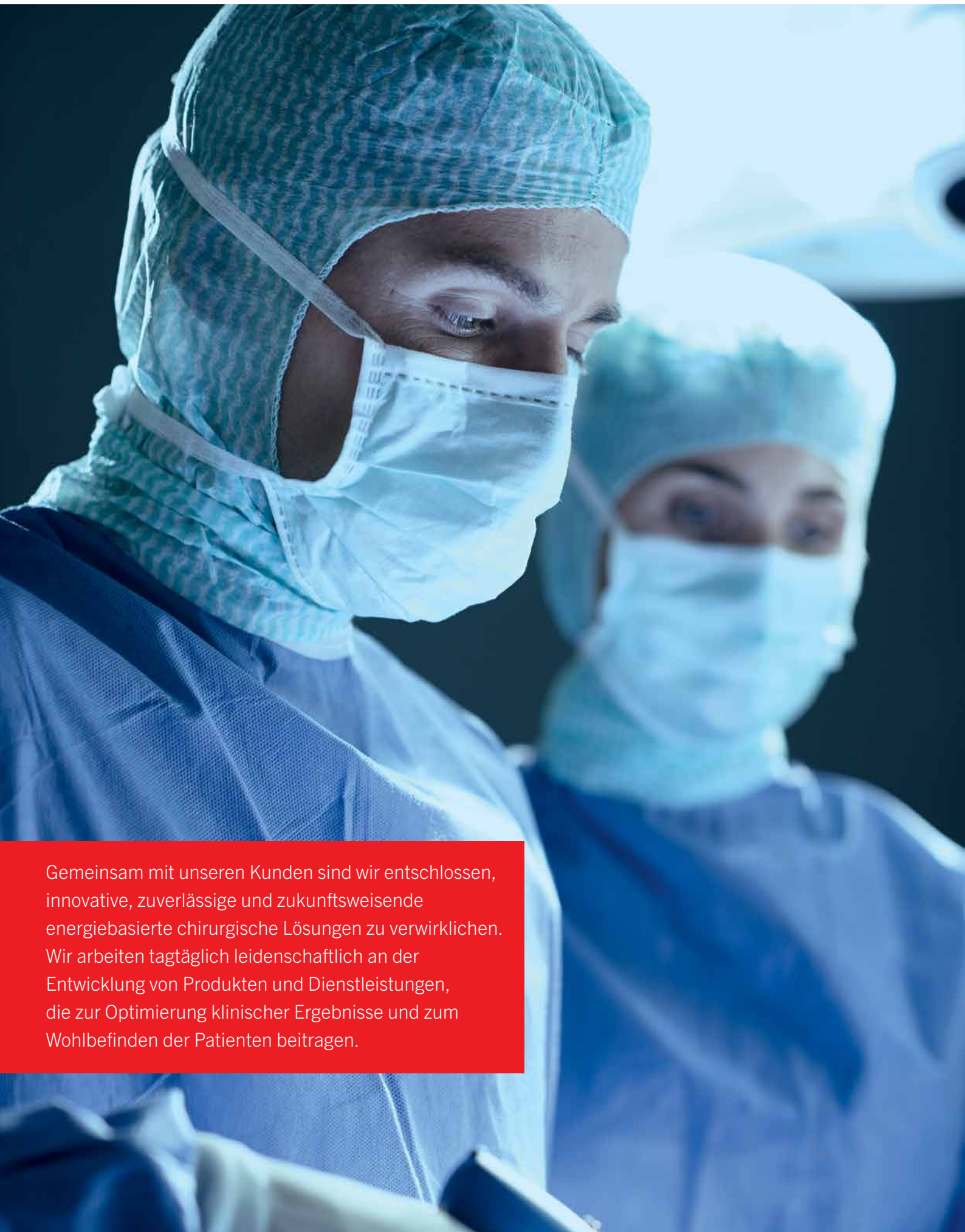


## marLase Pro<sup>®</sup>

Hervorragende Präzision, zuverlässige Sicherheit.



**FOCUS OPEN 2025**  
Internationaler Designpreis  
Baden-Württemberg  
**Special Mention**



Gemeinsam mit unseren Kunden sind wir entschlossen, innovative, zuverlässige und zukunftsweisende energiebasierte chirurgische Lösungen zu verwirklichen. Wir arbeiten tagtäglich leidenschaftlich an der Entwicklung von Produkten und Dienstleistungen, die zur Optimierung klinischer Ergebnisse und zum Wohlbefinden der Patienten beitragen.

## Inhaltsverzeichnis

	Seiten
Einführung	5
Vorteile	6
Betriebsarten	10
Scanner	12
Laparoskopische Anwendung	13
MicroPoint® 3 und MicroPoint® 3S	14
Stapesoperation	16
Feature-Function-Benefit-Matrix	17
Fokussierhandstücke	20
Bestellinformationen und technische Daten	22



## marLase Pro®

Von HNO über Gynäkologie bis hin zur Dermatologie – ein Laser, der sich perfekt an Ihre Bedürfnisse anpasst.

Das marLase Pro® CO<sub>2</sub>-Lasersystem ermöglicht eine präzise, blutungsarme und gewebeschonende Behandlung bei einer Vielzahl chirurgischer Anwendungen. Seine intuitive Benutzeroberfläche bietet indikationsspezifische Programme und einzigartige Lasermoden für maßgeschneiderte Gewebeeffekte – ideal für Gynäkologie, HNO und Dermatologie.

Die Sicherheit wird durch akustische Statusmeldungen wie „Laser ready“ / „Laser standby“ erhöht, damit stets das gesamte OP-Personal über den aktuellen Status informiert ist. Für die Rückverfolgbarkeit zeichnet ein digitales OP-Protokoll die Eingriffe auf. Mit integrierten Videoanimationen steht eine direkte Anleitung zur Handhabung des Systems und zu klinischen Anwendungen zur Verfügung.

Mit hervorragender Strahlqualität und präziser Steuerung sorgt der marLase Pro® für eine genaue und schonende Behandlung. Ein integriertes Dämpfungssystem erhält die langfristige optische Stabilität, während die luftgekühlte HF-Röhre den Wartungsaufwand reduziert. Das System ist ein Plug-and-Play-Gerät und damit sofort nach Lieferung einsatzbereit.

### **Optionales Zubehör erweitert die Funktionen:**

Die neueste Scannertechnologie ermöglicht eine flächendeckende Laseranwendung mit allen Scanmustern. Der brandneue Mikromanipulator MicroPoint® 3S bietet eine breite Auswahl an Adapterplatten, die die Kompatibilität mit Mikroskopen und Kolposkopen verschiedener Hersteller sicherstellen und den marLase Pro® zu einer flexiblen und leistungsstarken Lösung für die moderne Laserchirurgie machen.

Der MicroSwitch-Joystick des MicroPoint® 3S ermöglicht Chirurgen die Krümmung und Rotation der Laserlinie in Echtzeit. Die einzigartige automatische Brennweitenerkennung gewährleistet korrekte Einstellungen der Energiedichte und verhindert so Fehler. Kompaktes Design und verbesserte Schärfentiefe sorgen für mehr Arbeitsraum und reduzieren die Notwendigkeit einer Nachfokussierung.

- ✓ **Präzision**
- ✓ **Sicherheit**
- ✓ **Vielseitigkeit**

# CO<sub>2</sub>-Laser der nächsten Generation

Der marLase Pro® ist die innovative High-End-Laserplattform von KLS Martin für chirurgische und ästhetische Behandlungen mit CO<sub>2</sub>-Lasern.





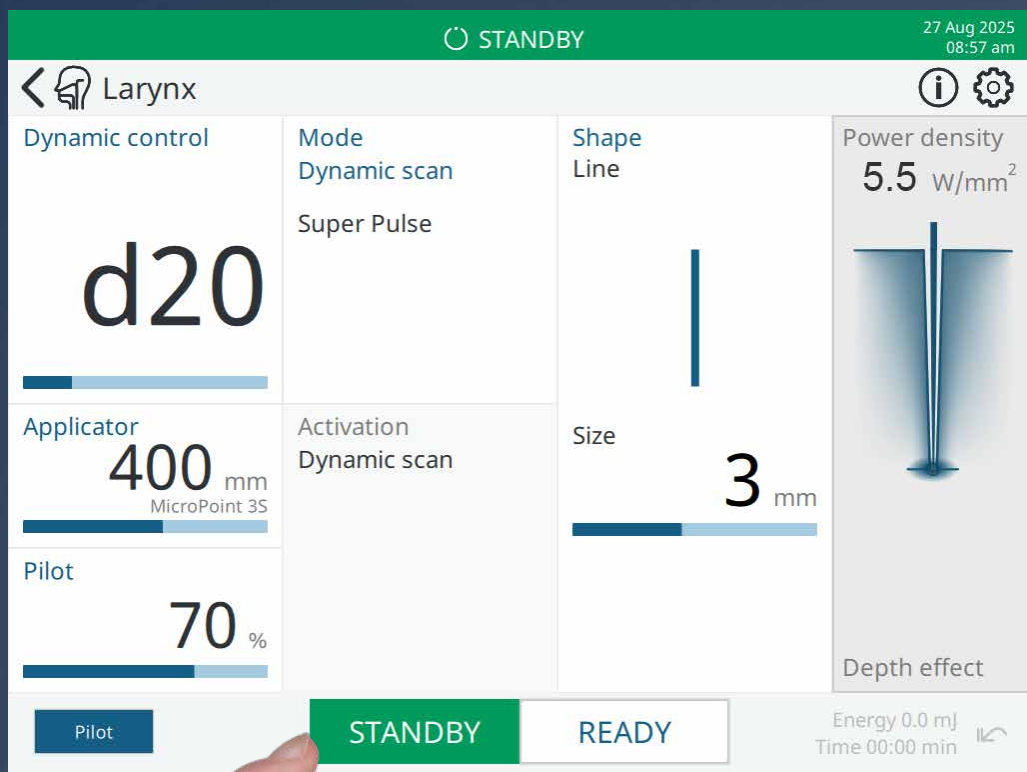
## Vorteile

- Hervorragende Strahlqualität und Präzision
- Breites Spektrum an Gewebeeffekten und klinischen Anwendungen
- Intuitive Benutzeroberfläche mit indikationsspezifischen Programmen
- Höchste Sicherheitsstandards durch akustische Meldung des Lasermodus
- Videoanimationen zur Handhabung auf dem Bildschirm abspielbar
- Geräuscharme und wartungsfreie Luftkühlung
- Dauerhaft stabile Optik dank eines ausgeklügelten Dämpfungssystems
- Umfassendes Angebot an innovativem Zubehör



„Laser ready“

# CO<sub>2</sub> – das Allround-Lasersystem für Chirurgie und Ästhetik



Der CO<sub>2</sub>-Laser ist der klassische chirurgische Laser. Schon seit mehr als dreißig Jahren wird er mit großem Erfolg in zahlreichen medizinischen Anwendungen eingesetzt. Mit dem vollkommen neuen CO<sub>2</sub>-Laser marLase Pro® bietet KLS Martin modernste Spitzentechnologie im Laserbereich.

Mit seiner modernen und benutzerfreundlichen Bedienphilosophie, den hervorragenden optischen Eigenschaften und dem umfassenden, innovativen Zubehörangebot bietet der marLase Pro® Ihnen viele Gründe, sich für einen CO<sub>2</sub>-Laser von KLS Martin zu entscheiden.



marLase Pro

KLS martin

STANDBY

Larynx

Dynamic control

Mode  
Dynamic scan  
Super Pulse

Shape  
Line

Power density  
5.5 W/cm<sup>2</sup>

d20

Applicator  
400 mm  
Handpiece 20

Activation  
Dynamic scan

Size  
3 mm

Pilot  
70%

main

STANDBY

READY

Depth effect

Start with the Art  
and Health Care

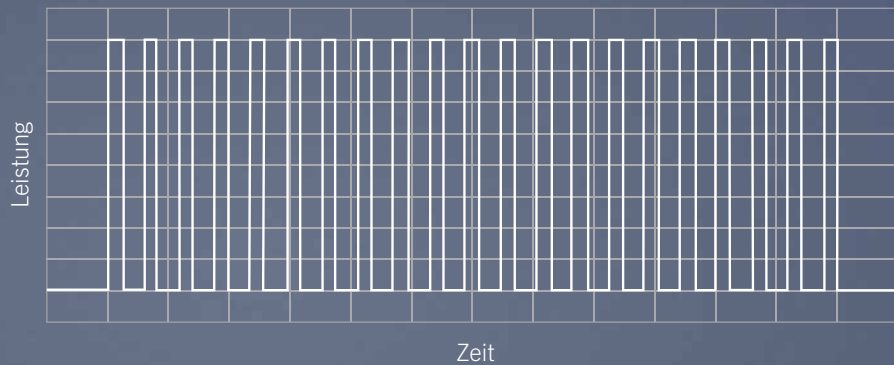
# Brandneue und innovative Laserbetriebsarten

Die einzigartigen Laserbetriebsarten bieten verschiedene thermische Effekte, um das Zielgewebe in jeder chirurgischen Situation stets mit der geeigneten Temperaturstufe zu behandeln. Noch nie zuvor konnten Chirurgen zwischen einer so großen Vielfalt unterschiedlicher Temperaturstufen auswählen.

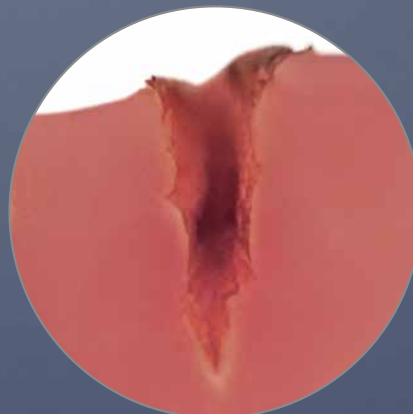
## SuperPulse



## SuperPulse- / SuperPulse-x-Modus:



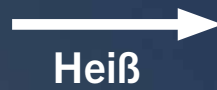
Atraumatisch und  
geringe thermische  
Schädigung



CW kalt

CW thermisch

CW



CW-Modus:



Stärkere hämostatische  
Wirkung und mehr  
Koagulation

## marScan Pro – maximale Kontrolle bei der Gewebeabtragung



Das digitale Scannersystem marScan Pro ist ein integraler Bestandteil der Variante marLase Pro® S. Es bietet eine kontrollierte, homogene und reproduzierbare Gewebeabtragung für den Einsatz in zahlreichen chirurgischen Disziplinen – eine sanfte, gewebeschonende Laseranwendung zum Wohle der Patienten. Nur ein einziges Scanner-Handstück für chirurgische und ästhetische Verfahren, für sowohl ablatives als auch fraktioniertes Scannen.

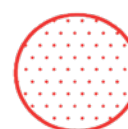
### Fraktioniertes Scannen

Mit dem innovativen fraktionierten Scannen sind schonende Hautbehandlungen möglich. Die großen Scanfiguren und der schnell arbeitende Scanner sparen wertvolle Behandlungszeit. Die neue Möglichkeit zur Mischung von Softfrac und Powerfrac gestattet eine bessere Anpassung an die individuelle Situation der Patienten.

Ablativer Scan-Modus



Fraktionierter Scan-Modus



## Vielseitigkeit bei laparoskopischen Eingriffen

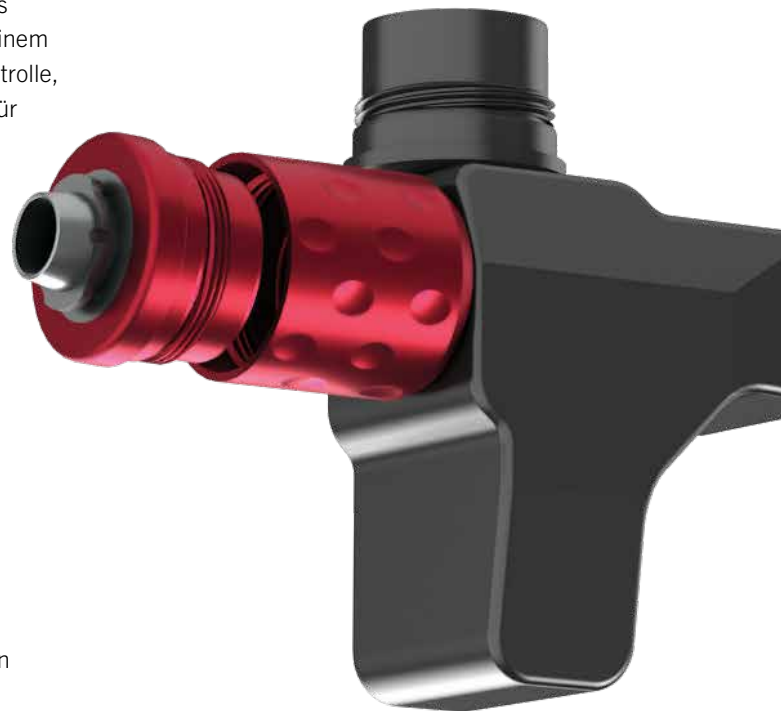


In Vorbereitung

Mit dem marCoupler red wird die Präzision der CO<sub>2</sub>-Lasertechnologie in laparoskopische Eingriffe integriert und dadurch die laparoskopische Chirurgie revolutioniert. Dieses innovative Produkt wurde speziell für die Kombination mit einem Laser-Laparoskop entwickelt und bietet unübertroffene Kontrolle, Geschwindigkeit und Schonung – für optimale Ergebnisse für Chirurgen wie auch Patienten.

Der marCoupler red (77-470-00-04) ermöglicht es, den Laser in der Laparoskopie einzusetzen:

- ✔ **Schnelle und schonende Laseranwendung:**  
Ermöglicht eine präzise und effiziente Gewebebehandlung mit minimaler thermischer Schädigung – ideal für filigrane laparoskopische Eingriffe.
- ✔ **Flexible Laserbetriebsarten:**  
Bietet sowohl einen fokussierten Laserpunkt für höchste Präzision als auch Scanfiguren für eine größere Gewebefläche und passt sich damit an die chirurgischen Anforderungen an.
- ✔ **Optimiert für Endometriose:**  
Entwickelt für eine sichere und effektive Exzision oder Vaporisation von Endometriose-Herden.



marCoupler red  
77-470-00-04

Produkt ist noch nicht erhältlich.  
Technische Änderungen des Produkts vorbehalten.

## MicroPoint® 3/3S – Präzision, die Sie spüren können.



### MicroPoint® 3

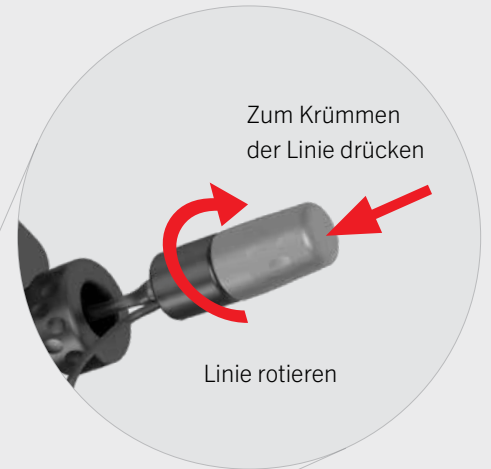


- Brandneuer Mikromanipulator für HNO und Gynäkologie
- Erhöhte Schärfentiefe, so dass weniger Nachfokussieren erforderlich ist
- Kompaktes Design
- Sichere Anbringung dank Bajonettverschluss und zusätzlicher Feststellschraube
- Großer Spiegel sorgt für weites Sichtfeld
- Adapterplatten für alle gängigen Mikroskope und Kolposkope erhältlich
- 5-fach höhere Schärfentiefe, so dass weniger Nachfokussieren erforderlich ist (siehe Seite 23)

## MicroPoint® 3S

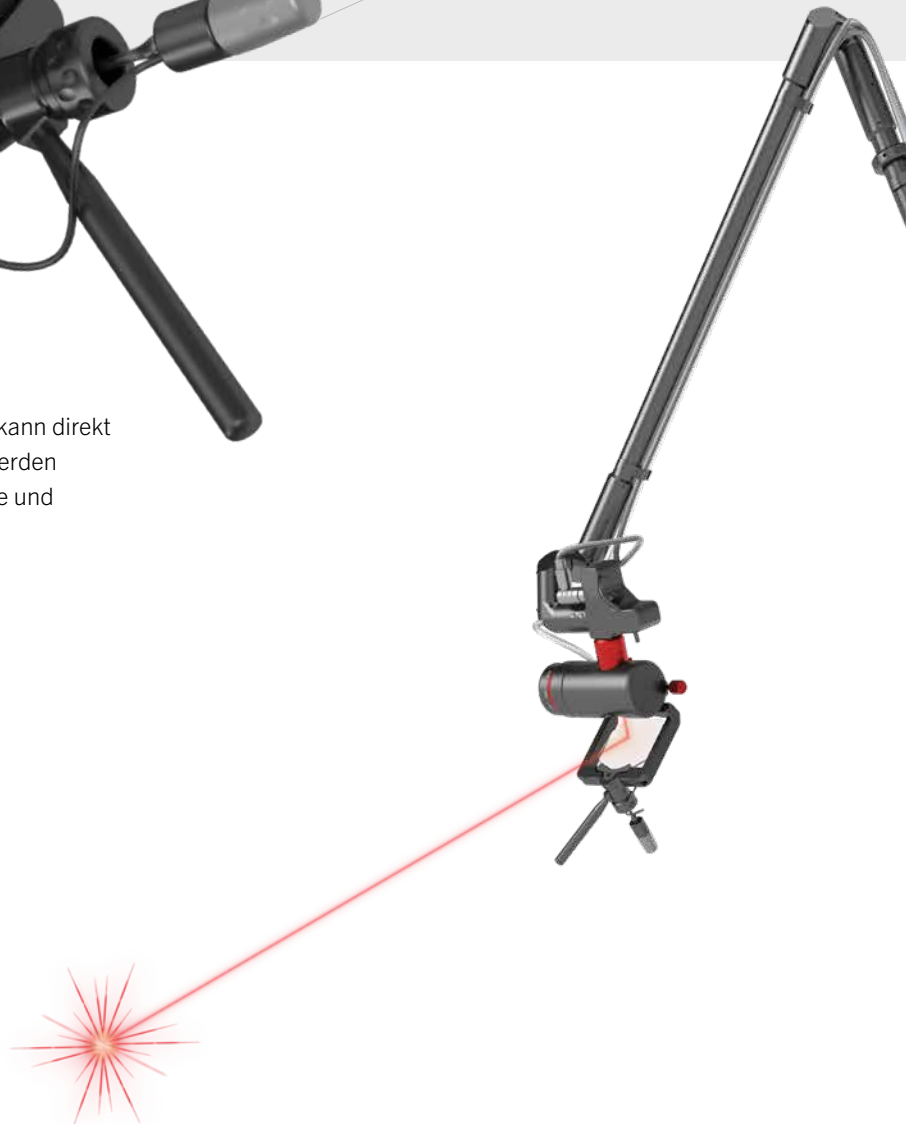
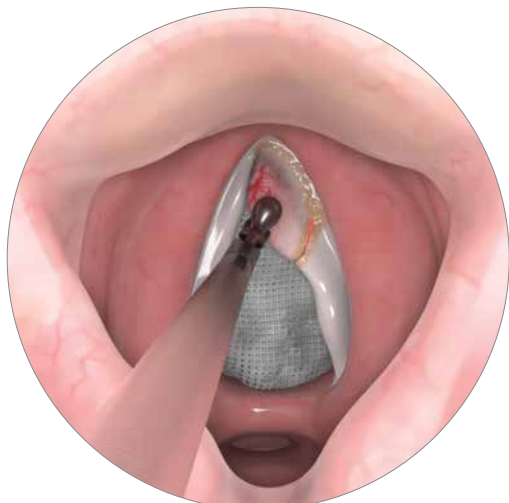
### In den Joystick integrierter MicroSwitch:

- Mikromanipulator speziell für HNO-Anwendungen
- Einfache und schnelle Krümmung und Rotation der Linie direkt am Joystick durch den Chirurgen



### Zusätzliche Merkmale der Version „S“:

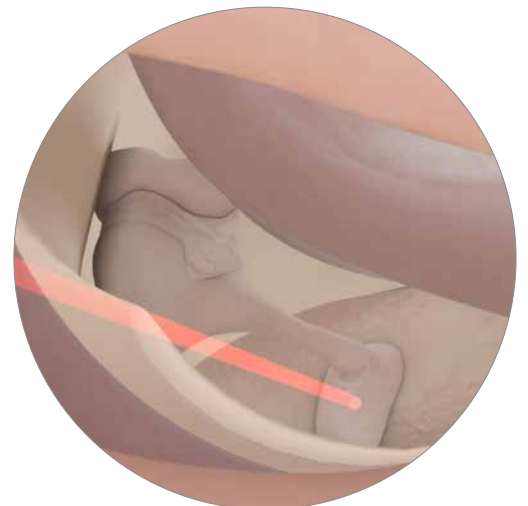
- Die gescannte Linie für Larynx-Eingriffe kann direkt über den Joystick rotiert und gebogen werden
- Elektronische Erkennung der Brennweite und Übertragung an den Laser





## Stapesoperation – feinste Lasertechnologie für feinste Strukturen:

- ✓ **Berührungsfreie Präzision:** Berührungsfreies Schneiden ohne mechanische Belastung – für höchste Genauigkeit.
- ✓ **Weniger Komplikationen:** Gezielte Energieabgabe minimiert das Risiko des Austritts von Perilymphe und Innenohrschäden.
- ✓ **Konsistente Ergebnisse:** Scannertechnologie stellt gleichmäßige und kontrollierte Perforationen der Fußplatte des Stapes sicher.
- ✓ **Effizientes Verfahren:** Weniger Laserschüsse verkürzen die Operationszeit und reduzieren die Belastung der Patienten.



### Intuitive Benutzeroberfläche mit indikations-spezifischen Programmen

**Bietet vorkonfigurierte Lasereinstellungen, die auf bestimmte medizinische Indikationen abgestimmt sind.**

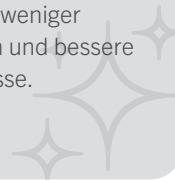
Vereinfacht die Bedienung, verringert die Vorbereitungszeit und gewährleistet konsistente Ergebnisse von hoher Qualität bei einer Vielzahl klinischer Anwendungen.



### Neue, einzigartige Laserbetriebsarten/-effekte

**Breiteres Spektrum an thermischen Gewebewechselwirkungen durch Anpassung von Parametern wie Energiedichte, Scannergeschwindigkeit und Leistung.**

Ermöglicht sehr individuelle Behandlungsstrategien für verschiedene Gewebetypen und chirurgische Ziele – für höhere Präzision, weniger Kollateralschäden und bessere klinische Ergebnisse.



### Akustische Meldung der Laserbetriebsart

**Bietet Sprachansagen, die den Betriebsstatus des Lasers angeben („Laser standby“ oder „Laser ready“).**

Erhöht die Sicherheit, indem sichergestellt wird, dass das gesamte OP-Personal über den Status des Lasers informiert ist. Dies verringert das Risiko einer versehentlichen Exposition gegenüber Laserstrahlen und verbessert die Koordination der Arbeitsabläufe.



### Großer 10,4"-Farb-Touchscreen

**Bietet eine klare, hochauflösende Anzeige mit Touch-Navigation für den Zugriff auf Lasereinstellungen und -programme.**

Verbessert die Benutzerfreundlichkeit und die Effizienz der Arbeitsabläufe, ermöglicht schnelle Anpassungen und reduziert das Risiko von Anwenderfehlern bei den Verfahren.



### Videoanimationen zur Handhabung und für ausgewählte klinische Anwendungen

**Bietet direkt auf der Laseranzeige visuelle Anleitungen, die Schritt für Schritt durch Systemeinrichtung, Bedienung und bestimmte chirurgische Verfahren führen.**

Erhöht das Vertrauen und die Sicherheit der Anwender, unterstützt das „Just-in-Time“-Lernen im OP und stellt eine konsistente, korrekte Nutzung des Systems auch durch weniger erfahrenes Personal sicher.



### Digitales OP-Protokoll

**Zeichnet automatisch Einzelheiten zu abgeschlossenen chirurgischen Verfahren auf, darunter Daten zu Laserenergie und Nutzung.**

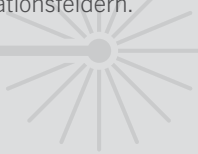
Erleichtert Rückverfolgbarkeit und Dokumentation, unterstützt die Qualitätssicherung und liefert wertvolle Erkenntnisse für die Wartungs- und Serviceplanung.



### Hervorragende Strahlqualität und präzise Steuerung

**Liefert einen stabilen, hochfokussierten Laserstrahl mit fein abgestimmter Energieabgabe und minimaler Divergenz.**

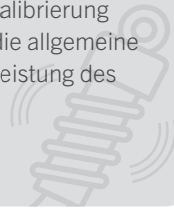
Ermöglicht hochpräzise, gewebeschonende Verfahren mit besserer Sicherheit und überlegenen klinischen Ergebnissen, insbesondere in filigranen oder tiefen Operationsfeldern.



### Dauerhaft stabile Optik dank eines ausgeklügelten Dämpfungssystems

**Absorbiert Vibrationen und mechanische Belastungen innerhalb des Geräts, um die exakte Ausrichtung der optischen Komponenten zu erhalten.**

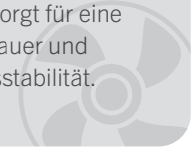
Gewährleistet die langfristige Genauigkeit und Zuverlässigkeit des Lasers, reduziert den Bedarf an technischem Service und Rekalibrierung und verbessert die allgemeine Sicherheit und Leistung des Geräts.



### Innovative HF-Technologie mit luftgekühlter Metallröhre

**Nutzt ein integriertes Luftkühlungssystem zur Regulierung der Temperatur der HF-angeregten Laserröhre – so werden komplexe Wasserkühlungssysteme überflüssig.**

Reduziert Wartungsaufwand und Ausfallzeiten, erhöht die Systemzuverlässigkeit und senkt die Gesamtbetriebskosten. Die HF-Metallröhre sorgt für eine längere Lebensdauer und höhere Leistungsstabilität.

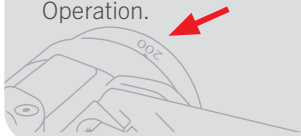


## MicroPoint® 3 und MicroPoint® 3S

### Elektronische Erkennung der Brennweite und Übertragung an den Laser

**Erkennt automatisch die eingestellte Brennweite und überträgt sie in Echtzeit an das Lasersystem, was eine sofortige Neuberechnung der Energiedichte auslöst.**

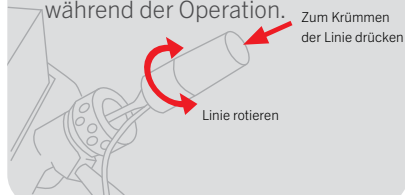
Macht manuelle Eingaben am Laser überflüssig, verhindert inkorrekte Einstellungen und gewährleistet eine präzise, sichere und effiziente Laseranwendung während der Operation.



### In den Joystick integrierter MicroSwitch

**Ermöglicht Chirurgen die direkte Krümmung und Rotation der Laserlinie über den Joystick – eine Anpassung der Einstellungen auf der Laseranzeige ist nicht erforderlich.**

Beschleunigt Arbeitsabläufe und erhöht die Präzision durch intuitive Echtzeitsteuerung während der Operation.



### Kompakteres Design und erhöhte Schärfentiefe

**Bietet mehr Arbeitsraum im Operationsfeld und reduziert die Notwendigkeit von häufigem Nachfokussieren.**

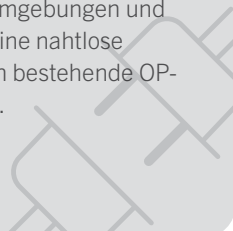
Verbessert die chirurgische Präzision und Effizienz, insbesondere in engen oder unterschiedlich tiefen anatomischen Bereichen.





### Breites Angebot an Adapterplatten


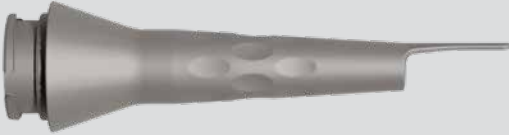
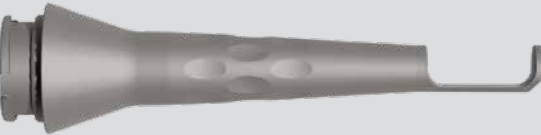
**Ermöglicht die sichere Anbringung des Mikromanipulators an unterschiedlichen Operationsmikroskopen und Kolposkopen verschiedener Hersteller.**


Maximiert die Kompatibilität und Flexibilität in diversen klinischen Umgebungen und ermöglicht eine nahtlose Integration in bestehende OP-Infrastruktur.


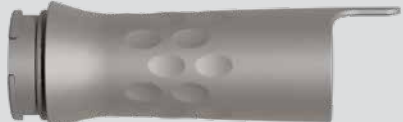


## Fokussierhandstücke

marFocus yellow		Art. Nr.
	marFocus yellow Optik	77-400-00-04
	marFocus yellow Tubus Spatium	77-400-10-04

marFocus grey		Art. Nr.
	marFocus grey Optik	77-410-00-04
	marFocus grey Tubus Spatium	77-410-10-04
	marFocus grey Tubus Backstop	77-410-20-04

marFocus blue		Art. Nr.
	marFocus blue Optik	77-420-00-04
	marFocus blue Tubus Spatium	77-420-10-04
	marFocus blue Spatium Backstop	77-420-20-04
	marFocus blue Tubus 90°	77-420-30-04

marScan grey		Art. Nr.
	marScan grey Optik	77-450-00-04
	marScan grey Tubus Spatium	77-450-10-04

## Bestellinformationen und technische Daten

### Lasengeräte und Zubehör

<b>KLS Martin CO<sub>2</sub> laser marLase Pro® 30</b>	
Bestehend aus Grundgerät (30 W), Gelenkarm (Spiegelgelenk), Netzkabel, Fußschalter	77-130-01-04
<b>KLS Martin CO<sub>2</sub> laser marLase Pro® 30 S</b>	
Bestehend aus Grundgerät (30 W) mit Scanner, Gelenkarm (Spiegelgelenk), Netzkabel, Fußschalter	77-130-11-04
<b>KLS Martin CO<sub>2</sub> laser marLase Pro® 60</b>	
Bestehend aus Grundgerät (60 W), Gelenkarm (Spiegelgelenk), Netzkabel, Fußschalter	77-160-01-04
<b>KLS Martin CO<sub>2</sub> laser marLase Pro® 60 S</b>	
Bestehend aus Grundgerät (60 W) mit Scanner, Gelenkarm (Spiegelgelenk), Netzkabel, Fußschalter	77-160-11-04
<b>Allgemeines Zubehör</b>	
<b>marFocus yellow Fokussierhandstück (50 mm), bestehend aus:</b>	
marFocus yellow Optik	77-400-00-04
marFocus yellow Tubus Spatium	77-400-10-04
<b>marFocus grey Fokussierhandstück (100 mm), bestehend aus:</b>	
marFocus grey Optik	77-410-00-04
marFocus grey Tubus Spatium	77-410-10-04
oder	
marFocus grey Optik	77-410-00-04
marFocus grey Tubus Backstop	77-410-20-04
<b>marFocus blue Fokussierhandstück (200 mm), bestehend aus:</b>	
marFocus blue Optik	77-420-00-04
marFocus blue Tubus Spatium	77-420-10-04
oder	
marFocus blue Optik	77-420-00-04
marFocus blue Tubus Backstop	77-420-20-04
oder	
marFocus blue Optik	77-420-00-04
marFocus blue Tubus 90°	77-420-30-04
<b>marScan grey Scanner-Handstück (100 mm), bestehend aus:</b>	
marScan grey Optik	77-450-00-04
marScan grey Tubus Spatium	77-450-10-04
<b>Zubehör für die Laparoskopie</b>	
marCoupler red	77-470-00-04
<b>Laserschutzbrille</b>	
Schutzbrille für CO <sub>2</sub> -Laser	79-100-57-04
<b>Mikromanipulator MicroPoint® 3</b>	
Brennweite 200–550 mm; Joystick; Einstellringe für Fokus und Brennweite	76-430-00-04
<b>Mikromanipulator MicroPoint® 3S</b>	
Brennweite 200–550 mm; bei Verwendung eines Scannerlasers; Joystick mit Dreh-Drück-Funktion zur Rotation und Krümmung der gescannten Linie; Einstellring für Fokus; elektronische Brennweitenrückmeldung am Ring und Übertragung an den Laser	76-431-00-04

Bezeichnung	marLase Pro® 30/60/DUO	
Laser, Typ	CO <sub>2</sub> -Laser	
Laser, Wellenlänge	10.600 nm	
Laser, Leistung	30 W 60 W	
Laser, Betriebsarten	Kontinuierlich, gepulst, supergepulst, gescannt	
Laser, Pulsdauer	10 ms – 10 s	
Scanner, Figurengröße	0,4 mm – 15 mm	
Steuerung/Überwachung	Touchscreen	
Bedienung	Touchscreen, Fußschalter	
Kühlung	Integrierte Luftkühlung	
Stromversorgung	100-240 V; 50/60 Hz	
Leistungsaufnahme	max. 1500 VA	
Laserklasse	4	
Schutzklasse	1	
Schutzart	IP 2X	
Pilotlaser	3R	
USB-Anschluss	Anschluss für den USB-Stick (08-504-10-01) zur Speicherung der OP-Protokolldaten	
Abmessungen	Breite: 280 mm; Breite des Gehäuses: 460 mm	
	Höhe: 1.240 mm	
	Tiefe: 500 mm; Tiefe des Gehäuses: 425 mm	
Gewicht	60 kg	
Umgebungsbedingungen für Transport und Lagerung	Umgebungstemperatur	-15 °C bis +50 °C
	Relative Luftfeuchte (nicht kondensierend!)	10–90 %
	Luftdruck	700 hPa bis 1.060 hPa
	Luftdruck	700 hPa bis 1.060 hPa
Umgebungsbedingungen für den Betrieb	Umgebungstemperatur	-15 °C bis +30 °C
	Relative Luftfeuchte (nicht kondensierend!)	30–85 %
	Luftdruck	795 hPa bis 1.060 hPa
Regelmäßige sicherheitstechnische Kontrolle (STK)	Einmal jährlich empfohlen	

Bezeichnung	MicroPoint® 3	MicroPoint® 3S
Laserstrahlabgabe	Konkaver Spiegel, halbrtransparenter Umlenkspiegel	
Bedienung	Einstellringe für Fokus und Brennweite Joystick	Einstellringe für Fokus und Brennweite Joystick mit Drehgeber/Druckgeber
Abmessungen	145 × 65 × 200 mm	
Gewicht	620 g	650 g
Scannerkabel, Länge	-	170 mm
Brennweite	200 mm bis 550 mm	
Punktgröße	bei Brennweite 200 mm: 0,11 mm bei Brennweite 550 mm: 0,27 mm	
Schärfentiefe	5-fach höhere Schärfentiefe <sup>1</sup>	
Umgebungsbedingungen für Transport und Lagerung	Umgebungstemperatur: -15 °C bis +50 °C Relative Luftfeuchte (nicht kondensierend!): 10 % – 90 %	
Umgebungsbedingungen für den Betrieb	Umgebungstemperatur: +15 °C bis +30 °C Relative Luftfeuchte (nicht kondensierend!): 30 % – 85 % Luftdruck: 795 hPa bis 1.060 hPa	

<sup>1</sup>im Vergleich zu MicroPoint 2/2S

## KLS Martin Group

### **KLS Martin Australia Pty Ltd.**

Sydney · Australien  
Tel. +61 2 9439 5316  
australia@klsmartin.com

### **KLS Martin do Brasil Ltda.**

São Paulo · Brasilien  
Tel +55 11 3554 2299  
brazil@klsmartin.com

### **KLS Martin Medical (Shanghai) International Trading Co., Ltd.**

Shanghai · China  
Tel. +86 21 5820 6251  
info@klsmartin.com

### **KLS Martin India Pvt Ltd.**

Chennai · Indien  
Tel. +91 44 66 442 300  
india@klsmartin.com

### **KLS Martin Italia S.r.l.**

Mailand · Italien  
Tel. +39 039 605 67 31  
info@klsmartin.com

### **KLS Martin Japan K.K.**

Tokio · Japan  
Tel. +81 3 3814 1431  
japan@klsmartin.com

### **KLS Martin SE Asia Sdn. Bhd.**

Penang · Malaysia  
Tel. +604 261 7060  
malaysia@klsmartin.com

### **KLS Martin de México, S.A. de C.V.**

Mexiko-Stadt · Mexiko  
Tel. +52 55 7572 0944  
mexico@klsmartin.com

### **KLS Martin Nederland B.V.**

Huizen · Niederlande  
Tel. +31 35 523 45 38  
infonl@klsmartin.com

### **KLS Martin SE & Co. KG**

Moskau · Russland  
Tel. +7 499 792 76 19  
russia@klsmartin.com

### **KLS Martin Taiwan Ltd.**

Taipei · Taiwan  
Tel. +886 2 2325 3169  
taiwan@klsmartin.com

### **KLS Martin LP**

Jacksonville · Florida, USA  
Tel. +1 904 641 77 46  
usa@klsmartin.com

### **KLS Martin SE & Co. KG**

Dubai · Vereinigte Arabische Emirate  
Tel. +971 4 454 16 55  
middleeast@klsmartin.com

### **KLS Martin UK Ltd.**

Reading · Vereinigtes Königreich  
Tel. +44 118 467 1500  
info.uk@klsmartin.com

### **KLS Martin SE Asia Sdn. Bhd.**

Hanoi · Vietnam  
Tel. +49 7461 706-0  
vietnam@klsmartin.com

### **KLS Martin SE & Co. KG**

#### **Ein Unternehmen der KLS Martin Group**

KLS Martin Platz 1 · 78532 Tuttlingen · Deutschland  
Postfach 60 · 78501 Tuttlingen · Deutschland  
Tel. +49 7461 706-0 · Fax +49 7461 706-193  
info@klsmartin.com · www.klsmartin.com